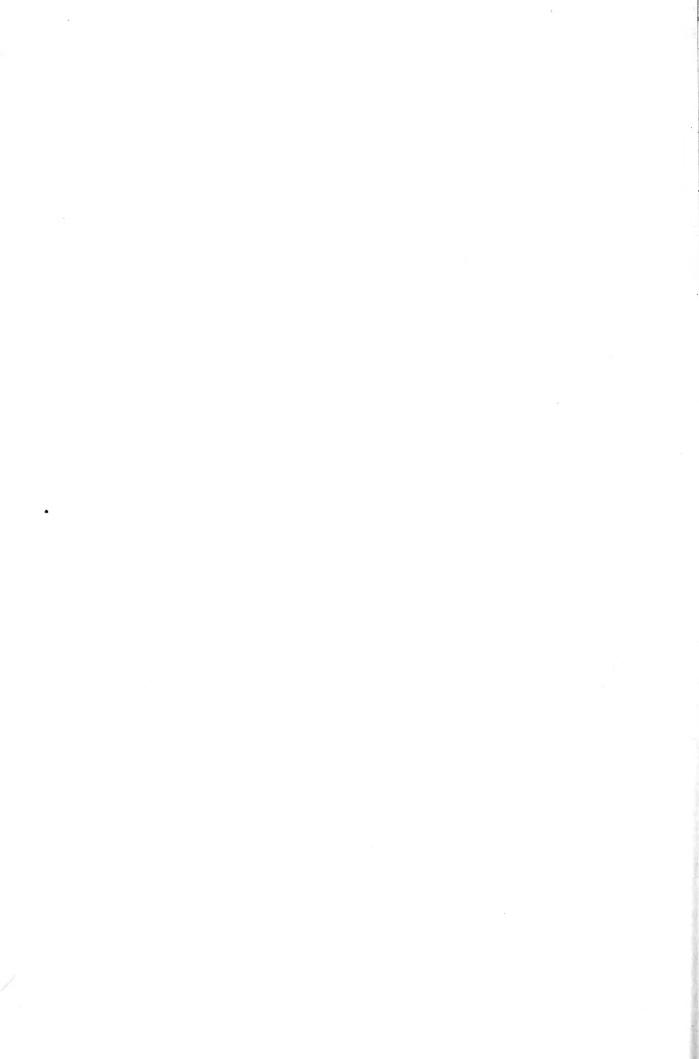
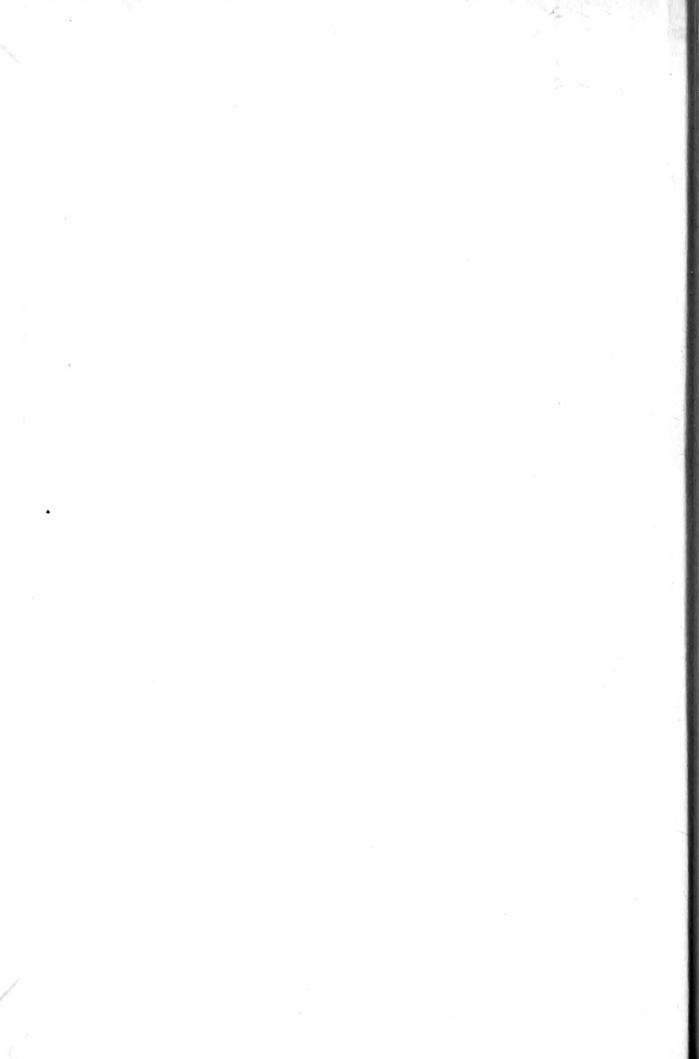




Digitized by the Internet Archive in 2011 with funding from University of Toronto





BIBLIOTHÈQUE

DES

ÉCOLES FRANÇAISES D'ATHÈNES ET DE ROME

FASCICULE CINQUIÈME

INSCRIPTIONS INÉDITES DU PAYS DES MARSES, RECUEILLIES PAR M. E. FERNIQUE.

TOULOUSE. — IMPRIMERIE A. CHAUVIN ET FILS, RUE DES SALENQUES, 28.

INSCRIPTIONS INÉDITES

 $\mathbf{D}\mathbf{U}$

PAYS DES MARSES

RECUEILLIES PAR

M. E. FERNIQUE

ANCIEN MEMBRE DE L'ÉCOLE FRANÇAISE DE ROME.



PARIS

ERNEST THORIN, ÉDITEUR

LIBRAIRE DES ÉCOLES FRANÇAISES D'ATHÈNES ET DE ROME DU COLLÉGE DE FRANCE ET DE L'ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE 7, RUE DE MÉDICIS, 7

1879



Silver Burning of

400379

D 5 .B4. #5 1819

INSCRIPTIONS

INÉDITES

DU PAYS DES MARSES

Depuis la publication des inscriptions du royaume de Naples par M. Mommsen, un grand nombre de documents épigraphiques nouveaux ont été trouvés dans le pays des Marses. La plupart sont encore inédits; les autres, qui proviennent tous sans exception du territoire d'Albe (Alba Fucentis), ont été recueillis et imprimés par M. Cipriani d'abord, puis par M. Orazio Mattei. Comme ces inscriptions n'ont été publiées que sur des feuilles volantes et à un fort petit nombre d'exemplaires (1), on a cru utile de les réunir, en y faisant quelques corrections, à celles par nous recueillies en un récent voyage (1878).

Les inscriptions inédites du pays des Marses sont divisées en quatre chapitres :

- I. Inscriptions trouvées sur le territoire d'Antinum (aujourd'hui Cività-d'Antino).
- II. Inscriptions d'Alba Fucentis et des localités voisines (Tagliacozzo, Verrecchia, Sorbo).
 - III. Inscriptions du territoire de Luco (Luco, Trasacco).
- IV. Inscriptions du territoire de Marruvium (San-Benedetto, Pescina, Lecce, Manaforno).

Le texte, quand il y a lieu, est suivi de courtes observations épigraphiques.

1. — Inscriptions du territoire d'Antinum.

- 1. Au-dessous de Morrea, sur la route d'Avezzano à Sora, à côté de la petite chapelle de Santa-Restituta. Cippe funéraire.
 - (1) Raccolta di marmi Albensi, 11 feuilles et un errata. Avezzano, 1869-1871.

D & M & S
POMPONI
VS · N · F
GRATINVS
IIII · VIR
ANTINO
VIVVS
ARAM · SIBI
HIC · POSVIT

- D(is) M(anibus) S(acrum). Pomponius N(umerii) f(ilius) Gratinus, IIII vir Antino, vivus aram sibi hic posuit.
- 2. Dans une étable appartenant à M. de Caris, près de la chapelle de Santa-Restituta, sur la route d'Avezzano à Sora. Cippe funéraire.

D·M·S Q·BLAESI ARROLONI

D(is) M(anibus) S(acrum) Q(uinti) Blæsii Arroloni.

3. Sceau appartenant à M. Manfredo Ferrante, de Cività-d'Antino.

ZEXTI IVLI FRONTONI

Sexti Julii Frontoni[s].

- II. Inscriptions du territoire d'Alba Fucentis.
- 4. Au tribunal d'Avezzano; trouvée à Albe. « Cette inscription est gravée sur la face postérieure d'un bloc de marbre qui faisait certainement partie de la frise d'un plus grand et plus majestueux édifice. » (Marm. Albens., n° 3.)

CL MAMERTI
NO ET FL NEVITTA
CONS · JANVAS
FECERVNT AC
MODESTVS ET
AEMILIVS HO
P P

Cl(audio) Mamertino et Fl(avio) Nevitta cons(ulibus) januas fecerunt ac... Modestus et... Æmilius Ho... p(ecunia) p(ublica).

L'original de cette inscription n'a pas été vu; les lignes 4-6 doivent être incomplètes.

- L. 1-2. Le consulat de Claudius Mamertinus et de Flavius Nevitta ou Nebitta est de l'an 362 après J.-C.
- L. 3. Januas. Il s'agit évidemment des portes d'un monument public, comme l'indique la formule finale, pecunia publica.
 - L. 5. Le cognomen Modestus devait être précédé du nom.
 - L. 6. Le cognomen d'Æmilius est incomplet.
- 5. Au tribunal d'Avezzano; provenance, Albe (Marm. Albens., nº 4). Hauteur des lettres, 0^m,05.

- V(ibia) Acestia Acestia l(iberta) Icon[ion] sibi et T(ito) Crustidio Sp(urii) f(ilio)... in fron(te) p(edes) X, in ag(ro) [pedes...].
- L. 1. Vibia, prénom féminin assez rare; le cognomen Iconion ou Icone appartient exclusivement aux esclaves.
- 6. Avezzano, dans la maison de M. Orazio Mattei; trouvée à Albe. « Cippe rectangulaire; sur le fronton une couronne de laurier au milieu de rameaux d'olivier; sur le côté gauche un fourreau avec deux couteaux; au-dessus, un autre couteau sans fourreau; sur le côté droit un petit autel (Marm. Albens., Append. n°6).

///// () M () /////
M · ALLIDIO
PRIMIGENIAN
O · Q · V · A · LXVIII
///// ALLIDIVS
///// ER · PATR
I · ET · FELICIT
AS COIVX (sic)
B · M · P

- [Dis] M(anibus) [Sacrum]. M(arco) Allidio Primigeniano q(ui) v(ixit) a(nnos) LXVIII...

 Allidius [? Ap]er patri et Felicitas co[n]jux b(ene) m(erenti) p(osuerunt).
- 7. Au tribunal d'Avezzano; provenance non indiquée, sans doute Albe. Cippe funéraire de 0^m,35 sur 0^m,26. Hauteur

moyenne des lettres, 0^m03. Sur le côté gauche du cippe est sculptée une tenaille, de l'autre côté une épée. La ponctuation est négligée.

D M S
ARANIVS PVLLO
ET · AVIDIA SVCCES
SA · AVIDIO · FELICI
FILIO PIENTISSIM
QUI VIXIT ANNOS
XIII · ET · MESES · VI
ET · DIES · VIIII
POSVERVNT

D(is) M(anibus) S(acrum). Aranius Pullo et Avidia Successa Avidio Felici filio pientissim[o] qui vixit annos XIII et me[n]ses VI et dies VIIII, posuerunt.

8. « Inscription trouvée sur le territoire d'Albe (contrada il Monumento), près de la via Valeria. Transcrite en 1871. » (Marm. Albens., Append. nº 8).

D·M
C·A////DIO·FELICIS
SIMO·QVI·V·A·I
M·VIII CEDIVS FE
LIX ET SEXTVLIA SA
LVTARIS FILIO DVLCIS
(sic) MO ET SEXTVLEIS
FORTVNTE ET LAPIA (sic)
PARENTIBVS AEIVS (sic)
POSTERISQVE SVIS
P

C(aio) A[vi]dio Felicissimo qui v(ixit) a(nnum) I, m(enses) VIII, Cedius Felix et Sextulia Salutaris filio dulcis[si]mo et Sextuleis Fortun[a]te et Lapia[e] parentibus æjus [ejus] posterisque suis posuerunt.

9. Massa d'Alba, dans le jardin de la famille Pace; provenance, Albe. Largeur, 1^m,40. Hauteur, 0^m,39. Hauteur des lettres, 1^{re} ligne, 0^m,073; lignes suivantes, 0^m,07.

SEX · CAECILIVS

MARTIALIS · SEV · AVG/////

////S · SIBI · OB · MEMORIAM · SVI · FECIT

Sex(tus) Cacilius Martialis Sev(ir) Ang[ustali]s sibi ob memoriam sui fecit.

10. Trouvée en 1871 sur le territoire d'Albe (contrada il Monumento), près de la via Valeria (Marm. Albens., Append. n° 5).

/////RTVNATO
CALLIDIVS
MODESTVS
ALVMNO

... [Fo]rtunato Callidius Modestus Alumno.

11. Au tribunal d'Avezzano; provenance non indiquée, sans doute Albe. Cippe funéraire. Hauteur des lettres, 0^m,03.

D·M
CLAVDIAE·FELI
(sic) CIE·QVAE·VIXIT
ANNOS·XIIII·VALERI
VS·RESTVTVS·CONIV (sic)
GI·BENE·MERENTI·FECIT

D(is) M(anibus) Claudiæ Felicie quæ vixit annos XIIII, Valerius Restutus conjugi bene merenti fecit.

12. C Découverte sur le territoire d'Albe (contrada il Monumento), près de la via Valeria. Transcrite le 20 février 1871 par M. Orazio Mattei. (Marm. Albens., Append. n° 1.)

DOMITIAE · MAR

CIANAE · QVAE

VIXIT · ANN · LI · MENS

V · ET · MARCIAE · MAR

CIANAE · SORORI · EIVS

QVAE · VIXIT · ANN · XVI · M · II

DOMITIVS · DECEMBER · ET

MARCIA · AMOR · PARENTES

INFELICISSIMI · P

Domitiæ Marcianæ quæ vixit ann(os) LI, mens(es) V, et Marcia Marcianæ sorori ejus, quæ vixit ann(os) XVI, m(enses) II, Domitius December et Marcia Amor, parentes infelicissimi, p(osuerunt).

13. Au tribunal d'Avezzano. Découverte sur le territoire d'Albe, près de la via Valeria en décembre 1868 (Marm. Albens., n° 8) (1). Hauteur des lettres, 1^{re} ligne, 0^m057, 2^e et suivantes, 0^m,037.

⁽¹⁾ Publiée inexactement par le P. Garrucci, Syllog. Inscript. lat., nº 1525.

FLAVIA · A · ET · O · L

PHILVMINA

VIVA · FECIT · SIBEI · ET

C · TETTIENO · SAGITTAE

L · ALEXSAE · ET

T · VEDINO · O · L · STATIO

ET · HEREDIBVS · SVEIS

Flavia A(uli) et Flaviæ l(iberta) Philumina viva fecit sibei et C(aio) Tettieno, Sagittæ l(iberto), Alexsæ et T(ito) Vedino Vedinæ l(iberto) Statio, et heredibus sueis.

Les caractères de cette inscription sont fort beaux ; elle doit être du premier siècle de notre ère.

14. Cappelle. Trouvée près de la via Valeria en février 1870 (Marm. Albens., n° 17).

L(ueius) Fusius Ba?... sevir a[ugustalis].

15. Tribunal d'Avezzano; provenance non indiquée, sans doute Albe. Cippe funéraire de 0^m,87 sur 0,89. Hauteur moyenne des lettres, 0^m,05.

- D(is) M(anibus) S(acrum). Hostilius Eutyces et Hostilia Felicula Hostilio Strenuo nutrito qui vix(it) an[n]os VI, dies XXX, Hosti[lia] Felicula sibi [et] suis fecit.
- 16. Cappelle. Trouvée près de la via Valeria en février 1870 (Marm. Albens., nº 16).

C · LOLLI · M · F CHILONIS

[Dis Manibus] C(aii) Lollii M(arci) f(ilii) Chilonis.

17. Massa d'Alba, dans le jardin de la famille Pace. Cippe funéraire de 1^m,60 sur 0^m,60. Hauteur des lettres, 0^m,054. Sur le fronton du cippe, un miroir, une ciste et un peigne; sur le côté droit, une paire de sandales; le côté gauche n'est pas travaillé.

D M S LONGEIA · L · L PRIMIGENIA SE · VIVA POSIT (sic)

D(is) M(anibus) S(acrum). Longeia L(ucii) l(iberta) Primigenia se viva posit [posuit].

18. Cappelle. Fragment découvert en 1868 sur le territoire d'Albe (Marm. Albens., n° 6).

NOVANA · T · L · TRYPHERA · EX ///////
STVDIVM · HABVI · VT · FACEREM · VIVA · MIHI · AET/////
TVA·BONITAS· FECIT·TITVLVS· DECLARAT· MEVS· QV///

Novana T(iti) l(iberta) Tryphera ex [testamento]. Studium habui ut facerem viva mihi æt[ernam domum]. Tua bonitas fecit, titulus declarat meus qu[od]...

19. Au pied de la colline d'Albe, près du chemin qui mène du village à San-Pelino (Marm. Albens., n° 2). Cippe funéraire. Beaux caractères.

C · NONIO C · F · FAB PELAGIO · IIII VIR AED

C(aio) Nonio C(aii) f(ilio) Fab(ia tribu) Pelagio IIII vir(o) æd(ili).

- L. 2. Fab. Albe et son territoire étaient inscrits dans la tribu Fabia, tandis que tous les municipes du pays des Marses étaient inscrits dans la tribu Sergia.
- 20. Massa d'Alba. « Inscription trouvée sur le territoire d'Albe en mars 1870. » Les caractères sont de la plus belle époque. L'inscription entière mesure 1^m,88 de longueur sur 0^m,48 de hauteur. Hauteur des lettres, 1^{re} ligne, 0^m,108; 2^e ligne, 0^m,082; 3^e ligne, 0^m,065; 4^e et 5^e lignes, 0^m,054. La pierre est brisée par le milieu (Marm. Albens., n° 10).

L · OBLICIO · L · F · PAL · FAVNO

IIII · VIR · AED · AMICO · OPTIMO

A·NONIO · A · F · FAB · RVFO · IIII · VIR · I · D · PATRON

A · NONIVS · OPSEQVENS · SEVIR · AVG · SIBI · ET

5 MANLIAE · LVPERCAE · CONIVGI · FECIT

- L(ucio) Oblicio L(ucii) f(ilio), Pal(atina tribu), Fauno, quatuorvir(o) æd(ili), amico optimo, A(ulo) Nonio A(uli) f(ilio), Fab(ia tribu), Rufo, quatuorvir(o) j(uri) d(icundo), patron(o), A(ulus) Nonius opsequens, sevir Aug(ustalis), sibi et Manliæ Lupercæ conjugi fecit.
- L. 5. Manlix Lupercx. Lupercx n'est ici qu'un cognomen et n'indique aucune fonction sacerdotale.
- 21. Au tribunal d'Avezzano; découverte sur le territoire d'Albe, près de la via Valeria, au mois de décembre 1868 (Marm. Albens., n° 12).

P · PILIENVS · L · L · PHILONICVS P · PILIENVS · P · L · HERMAPHILVS HARVSPEX

P(ublius) Pilienus L(ucii) l(ibertus) Philonicus, P(ublius) Pilienus P(ublii) l(ibertus) Hermaphilus haruspex.

22. Tribunal d'Avezzano. Inscription trouvée en 1869 sur le territoire d'Albe. Hauteur des lettres, 0^m,08. (Marm. Albens., nº 9).

POMPONIA · M · F SEPVLTA

Pomponia M(arci) f(ilia) sepulta.

23. Au tribunal d'Avezzano; trouvée près de la via Valeria en 1870. Cippe funéraire de 0^m,58 sur 0^m,37. Hauteur des lettres, 1^{re} ligne, 0^m,052, les autres, 0^m,045 (Marm. Albens., nº 14).

PVBLICIA · O · L
ARBVSCVLA
SIBI ET
L · NONIO · AESCINO
SEVIR

Publicia Publiciæ l(iberta) Arbuscula sibi et L(ucio) Nonio Æscino sevir(o).

24. Trouvée sur le territoire d'Albe (contrada il Monumento), près de la via Valeria; transcrite le 20 février 1871 par M. Orazio Mattei (Marm. Albens., Append. n° 4).

PVBLICIAE · SE VERINE · FIL · KAR ARTEMIDORIAN · ET IVSTA · PAR

Publiciæ Severine fil(iæ) kar(issimæ) Artemidorian(us) et Justa par(entes).

25. Cette inscription se trouve actuellement chez M. Emanuele Lolli d'Avezzano; découverte sur le territoire d'Albe, près de la via Valeria. Transcrite le 1^{er} mars 1871 par M. Orazio Mattei (Marm. Albens., Append. n° 9).

D·M·S I
PVBLICIAE·MARSILLE·MATR
PIISSIMAE
C. PVBLICIVS ARTEMIDO
RIANVS·IIII VIR·AED·ET·CONCORDIA
FILI·B·M·P

- D(is) M(anibus) S(acrum). Publiciæ Marsille matri piissimæ, C(aius) Publicius Artemidorianus IIII vir æd(ilis) et Concordia filii b(ene) m(erenti) p(osuerunt).
- 26. Chez M. Emanuele Lolli à Avezzano; provenance, Albe (Marm. Albens., Append. nº 10).

M · RVBRIO AMPIONI PRIMA · L · P

M(arco) Rubrio Ampioni Prima l(iberta) p(osuit).

27. Tribunal d'Avezzano; découverte sur le territoire d'Albe, près de la via Valeria, en 1869 (*Marm. Albens.*, n° 18). Cippe funéraire. Sur le fronton une rosace; au bas de l'inscription, une hache et une pelle. Hauteur des lettres, les deux premières lignes et la dernière, 0^m,05, les autres 0^m,04.

L SEPTIMIO
PHILADESPO
(sic) TD PROSVIS
MERITIS ET
LORALIBVS CIPP

L(ucio) Septimio Philadespot[o] pro suis meritis et [Floralibus?] cipp(us) p(ositus).

L. 5. M. Cipriani a lu HORALIBVS, en mettant des points d'interrogation sur l'H et sur l'L. D'après un examen attentif, il semble que la première lettre, presque entièrement effacée, ne peut être H; il n'y a pas de place pour deux hastes et l'on ne voit qu'un seul trait; on proposerait plutôt F. Quant à la lecture de la 6° lettre L, elle est certaine. Que signifie ici la mention des jeux Floraux?

5

28. Au tribunal d'Avezzano; provenance, sans doute Albe.

YS · TOFI · LI · O · POL · VF · RVM · QVI · VIXXIT (sic) AN · NOS · XX · V · MES · SES · VII BMP · BM

Sestuleius Ametyssianus et Plotia Justina Sestuleio Ametysto filio po...u...brum (?) qui vixit annos XXV, menses VII, b(onæ) m(emoriæ) p(osuerunt) b(ene) m(erenti).

29. Dans l'atrium du tribunal d'Avezzano; trouvée sur le territoire d'Albe, près de la via Valeria, en 1868. Cippe rectangulaire. Sur le côté droit est représentée une épée. Hauteur des lettres, 0^m,38 (Marm. Albens., n° 13).

M · SEXTVL//////
ANI · ACES//////
ASIATICI//////
VRB · V · A\//////
M · SEXT\//////

[Dis Manibus] M(arci) Sextul[eii]ani Aces[tii] Asiatici..... Urb[?] v(ixit) a(nnos).....

M(arcus) Sext[uleius] [Sev]ir [Augustalis].

30. Au tribunal d'Avezzano; trouvée près de la via Valeria en février 1870. Cippe de 0^m,45 sur 0^m,24. Hauteur des lettres, 0^m,05 (Marm. Albens., n° 16).

SEXTVLEIA · FELICVLA
SIBI · ET
T · ORBIO · TERTIO · ET
SEXTVLEIAE · PSYCHE

Sextuleia Felicula sibi et T(ito) Orbio Tertio et Sextuleiæ Psyche.

31. Inscription trouvée sur le territoire d'Albe (contrada il Monumento). Transcrite le 20 février 1871 par M. Orazio Mattei (Marm. Albens., Append. nº 3).

SVDIO · IENVARI
O · QVI · VIXIT · AN
VII · MENSES · VI
SVDIVS · ERCVL
ANIVS · PATER
ET · VENERIA · M
FILIO · INFE

Sudio Jenuario [Januario] qui vixit an(nos) VII, menses VI, Sudius Erculanius [Herculanius] pater et Veneria m[ater] filio infe[lici].

32. Au tribupal d'Avezzano; découverte sur le territoire d'Albe, près de la via Valeria, en 1869. Hauteur des lettres, 0,07 (Marm. Albens., no 19).

D·M·S
T·ITIEDIO·AVGVRIO
QVI·VIXIT·ANN·XIIII
MENSES·XI·DIES·VIII
?
Q·GAP//////I\/////
ANVS·DELI/////

5

D(is) M(anibus) S(acrum). Titiedio Augurio qui vixit ann(os) XIIII, mens(es) XI, dies VIII, Q. Gap... Ju[li?]anus deli[cio suo].

33. Massa d'Alba, dans le jardin de la famille Pace; provenance, Albe. Cippe funéraire de 0^{m} ,52 sur 0,32. Hauteur des lettres, 0^{m} ,04. Caractères négligés.

L · TITIEDIO · VALENT
INO · IVVENI ACER
BISSIMO · QVI
VIXIT ANNIS XX

(sic) II · TITEDIA · FVCEN
TIA · SOROR ET · L · TITE
DIVS · VALENTINVS
SEVIR AVG · ET IEDIAV (sic)
NVSTA · FILIO · INFELISSI (sic)
MO · POSVERVNT

L(ucio) Titiedio Valentino, juveni acerbissimo qui vixit annis XXII, Titedia [Titiedia] Fucentia soror et L(ucius) Titedius [Titiedius] Valentinus sevir aug(ustalis) et Itedia [et Titiedia] V[e]nusta filio infelissimo [infelicissimo] posuerunt.

- L. 1. L. Titiedio. Titiedia est le nom véritable de cette famille et non Titedia, comme aux lignes 5, 7 et 8.
- L. 2-3. Acerbissimo. Epithète fort rare, l'adjectif acerbus n'étant en général appliqué qu'aux noms de choses.
- L. 5. Fucentia. Les cognomina géographiques sont assez rares dans les inscriptions du pays des Marses. C'est le second exemple du cognomen Fucentius (cf. I. R. N. 5515).
 - 34. Au tribunal d'Avezzano; découverte en janvier 1869 sur le

territoire d'Albe, près de la via Valeria, sur la base d'une urne cinéraire en marbre (Marm. Albens., nº 5).

C · TITVCIVS · T · F IIII · VIR

C(aius) Titucius T(iti) f(ilius) IIII vir.

35. Trouvée à Sorbo, à l'E. de Tagliacozzo, en 1876. Communiquée par M. Romano Valente, de Tagliacozzo. Cippe funéraire. Du côté droit sont représentées des sandales et une ciste; du côté gauche, un miroir, une aiguille, une boîte et deux ampoules.

D·M·S
T·TITVLEIVS
SVCCESSVS
SEVIR·AVG
SIBI·ET
SEXTVLEIAE

M·S·SECVNDAE COIVGI·B·M

D(is) M(anibus) Sacrum. T(itus) Tituleius Successus Sevir Aug(ustalis) Sibi et Sextuleiæ M(arci) S?... l[ibertæ] Secundæ co[n]jugi b(ene) m(erenti).

La copie est incorrecte. Au lieu de lire Marci servx, il faudrait peut-être lire M(arci) l(ibertx).

36. Au tribunal d'Avezzano, trouvée sur le territoire d'Albe, près de la via Valeria, au mois de décembre 1868. Cippe funéraire de 0^m,67 sur 0^m,46. Hauteur des lettres, 1^{re} ligne, 0^m,54, les autres 0^m,04. (*Marm. Albens.*, n° 11.)

P · VETTIVS
P · L · OPTATVS
VIXIT · ANNOS
XXVII

P(ublius) Vettius P(ublii) l(ibertus) Optatus. Vixit annos XXVII.

37. Découverte sur le territoire d'Albe (contrada il Monumento), près de la via Valeria, transcrite le 20 février 1871 par M. Orazio Mattei (Marm. Albens., Append. nº 2).

MA///// AVLLIO LVPERCO ////kF · P · XX////

Ma... Aullio Luperco [in fronte] p(edes) XX...

38. Cappelle. Fragment trouvé en 1868, sur le territoire d'Albe (Marm. Albens., n° 7).

5

5

..... Justæ rarissimæ feminæ Esubocrinus Marcianus Maritus b(ene) m(erenti) p(osuit).

- L. 4-5. Esubocrinus. C'est, il semble, la première fois que ce nom paraît dans l'épigraphie latine. Il doit être d'origine étrangère.
- 39. Au tribunal d'Avezzano; trouvée en 1869 à Albe (Marm. Albens., n° 21).

.... f(ilio) Fab(ia tribu) [qui] v(ixit) a(nuis) XXVII.... Lupilla.... misera.... [filio?] [ca]rissimo.

40. Au tribunal d'Avezzano; trouvée à Albe en 1869 (Marm. Albens., n° 22).

///// CAVPONIA
IN · FRONT · P · XII
IN · AGRVM · P · XI

.... Cauponia in front(em) p(edes) XII, in agrum p(edes) XI.

41. Dans la maison de M. Orazio Mattei; trouvée à Albe en 1871 (Marm. Albens., Append. n° 7).

D·M /////
AEDIAE /////
HAEC TENET EXANIMA //////
QVAE NVPSIT ROMA MORB //////
POST ANNOS VENIENS VISVM LA //////
INCIDIT INFELIX PREGNAXS////// (sic)

ENIXA EST MISERA ACERBA O ////// LVGENTESQVE SVOS MISEROS ////// ET TVLIT ELYSIVM VIGINTI E ////// EVTYCHES · ET · H

10

D(is) M(anibus) Ædiæ...

Hæc tenet exanima[m]...

Quæ nupsit Roma morb...

Post annos veniens visum la...

Incidit infelix pregnax (prægnans]...

Enixa est misera acerba o...

Lugentesque suos miseros...

Et tulit Elysium viginti e(t)...

Eutyches et h(eredes).

- L. 9. Et tulit Elysium, expression peu fréquente.
- 42. Massa d'Alba, dans le jardin de la famille Pace; provenance, Albe. Fragment.

///// EIVS · L ////// ///// AE · EORVM ////// ///// POLIS · ET · CRE //////

43. Trouvée à Verrecchia au S. de Tagliacozzo, communiquée par M. Romano Valente, de Tagliacozzo.

D·M
BENEDICTO
CAES N VER
BENE MERENTI
FECERVNT ERATO
ET TERPSICHORE

- D(is) M(anibus). Benedicto Cæs(aris) n(ostri) ver(næ) bene merenti fecerunt Erato et Terpsichore.
- 44. Au tribunal d'Avezzano; provenance non indiquée, sans doute Albe. Hauteur des lettres, 0^m,05. Caractères très-grossiers.

IVCVNDC AN · XV

..... Jucund[o] ... [qui vixit] an(nos) XV.

45. Inscription publiée incorrectement (I. R. N. 5678). Lecture de M. Mommsen. Autre lecture.

> AVARIS LES · VNI

AVARIS DESVNT O · NIA IBZO

5

O · NIA IBZO

Avaris desunt o[m]nia ... ibzo?

III. — Inscriptions du territoire de Luco (Luco, Trasacco).

46. Au milieu d'un bois de châtaigniers, près de Luco (il Castagneto). Fragment d'inscription funéraire : $0^{m},90 \times 0^{m},48$. Hauteur des lettres, 1^{re} ligne, $0^{m},09$; 2^{me} ligne, $0^{m},07$.

CAESIDIA · P · L · FLC SILVRI

Cæsidia P(ublii) l(iberta) Flo[ra] Siluri [uxor].

47. Entre Trasacco et Luco, près d'un torrent. Cippe funéraire de 0^m,85 sur 0^m,50. Hauteur moyenne des lettres, 0^m,04. Les caractères sont négligés.

D·M·S
C·MARIO PLACIDO LEGA
TO VIC FSTANIEN (sic)
SIS·MARIA·FORTV
NATA CONIVGI INCOM
PARABILI CVM QVO VI
XIT ANNIS XXX ET C MARI
VS PLACIDVS PATRI PI
ENTISSIMO·B M PER

- D(is) M(anibus) S(acrum. C(aio) Mario Placido legato vici Fstaniensis [Estaniensis?] Maria Fortunata conjugi incomparabili cum quo vixit annis XXX et C. Marius Placidus patri pientissimo b(ene) m(erenti) per [fecerunt?].
- L. 3. Après la cinquième lettre, il y a dans la pierre un trou; aussi le graveur a-t-il écrit à droite la dernière lettre du mot vici.
- L. 2-3. Legato vici Fstaniensis. Le nom de vicus semble corrompu: peut-être au lieu de Fstaniensis doit-on lire Estaniensis. Cette localité était jusqu'à présent inconnue. C. Marius Placidus avait été chargé d'une mission, soit auprès du municipe dont dépendait le vicus, soit auprès du gouverneur de la province, soit même auprès de l'empereur. On a beaucoup d'exemples de legationes de ce genre: legatus perpetuus municipii Pontificiensis, legati ex ordine Pisanorum imperatorem adeunt, legati ad patronos missi, etc. (Cf. Wilmanns, Exempla Inscriptionum latinarum. Index. Res municipalis.)

48. Luco, dans le jardin de la famille Placidi; provenance, Luco. Hauteur des lettres, 0^m,035.

·P· PLAVTVS · P · L EGRETVMARVS

P(ublius) Plautus P(ublii) l(ibertus) Egretumarus.

- L. 2. Exemple jusqu'ici unique du cognomen Egretumarus.
- 49. Trasacco. Dans l'intérieur d'une maison près de l'église de San-Cesidio. Dédicace; 0^m,50 sur 0^m,40. Hauteur moyenne des lettres, 0^m,03.

ST · STAIEDI
V · SALVIEDI
?
PO · PACIO
FOVENO
ARAM

St(atius) Staiedi[us], V(ibius) Salviedi[us] P[oblius?] Pacio [Pacius] Foucno [Fucino] Aram.

D'après la forme des lettres, cette inscription semble dater de la fin du troisième siècle ou du commencement du second siècle avant notre ère. Elle semble nous apprendre que sur les bords du Fucin, il y avait un ou plusieurs temples dédiés à la divinité du lac. Une autre inscription dédicatoire, d'une époque bien postérieure, a en effet été trouvée aux environs de Marruvium (I. R. N. 5481). On n'a pu expliquer jusqu'ici le nom de Fucentes donné par Pline l'Ancien à un des peuples de la Marsique. Cette dénomination est générale et s'appliquerait également bien à tous les riverains du lac. Peut-être les Fucentes habitaient-ils l'endroit où un temple était élevé au dieu Fucin.

50. Luco, dans le jardin de la famille Placidi; provenance, Luco. La moitié seulement de l'inscription existe encore aujourd'hui; le reste a été suppléé, d'après les indications du propriétaire.

T · TITVC}ius · C · 1
SO {ta (?)

T(itus) Tituci[us C(aii) l(ibertus)] So[ta?].

51. Luco, dans le jardin de la famille Placidi; provenance, Luco. Hauteur des lettres, 0^m,045. Caractères négligés.

VEISIAI · L(iberta) HILARA

IV. - Inscriptions du territoire de Marravium.

52. San-Benedetto. Encastrée dans le mur d'une propriété derrière l'amphithéâtre.

...o Po... ovies Pucl....

On peut rapprocher de cette inscription l'inscription suivante éditée par M. Mommsen (Corp. Inscr. lat., t. I, p. 555); elle a été copiée d'après un manuscrit conservé à la bibliothèque de Bologne; c'était une tablette votive en bronze trouvée à Sulmone, ville des Péligniens.

ST · PONTIIIS

N · PONTIIIS

V · ALPIS

TR · APIDIS

IOVIOIS

PVCLOIS SIIST · A · PLIINS

L'inscription de Marruvium, comme celle de Sulmone, est un ex-voto consacré sans doute à Jupiter; elle porte le nom de la même divinité, *Ioviois*, (*J*)ovies Pucl...

53. San-Benedetto, dans la maison d'Antonio di Genova; provenance; Marruvium. Encastrée dans un mur. Beaux caractères très-bien conservés, hauts de 0^m,016.

///IVOS AVGE////
TI · CAESAR · DE · INQVISITIO////
ORDIN/// · SCRIPSIT · CVIVS////
PRINCIPES · IN QUOS · IMPER///
PER · SVCCESSIONES · TR///
PRAEFECTO · SAGITTAR///
GERMANICO · CAESAR · ET///
ASCAI ^NIT///NAE · IIII VIR////

...ivos auge?... Ti(berius) Cæsar de inquisitio[ne]... ordin [i? aut is?] scripsit cujus... principes in quos imper[ator]... per successiones tr... præfecto sagittar[iorum] [sub] Germanico Cæsar(e) et... [cohortis] Asca[lonita]næ, quatuorvir(o)....

Cette inscription, qui semble être d'une très-grande importance, est malheureusement très-mutilée; il en manque au moins les deux tiers; car dans leur suite les lignes n'offrent pour ainsi dire aucun sens.

- L. 1. Les lettres très-certaines de la première ligne sont dans ce
- L. 2. Tiberius Cæsar de inquisitione. L'état où se trouve l'inscription ne permet pas de dire à qui ce rescrit (rescriptum) ou cette lettre (epistola) était adressée; il est probable cependant que c'était au municipe de Marruvium dont l'ordo (decurionum) est mentionné à la ligne suivante. Le message de l'empereur avait été précédé d'une enquête (inquisitio). Ce terme s'applique particulièrement aux enquêtes en matière criminelle; ici nous ne savons rien de l'objet du rescrit.
- L. 3. Ordini, is?. Il semble qu'il y a place pour deux lettres; mais d'après le sens de l'inscription, on serait cependant plus portė à lire: ordini scripsit.
- L. 4. Principes in quos impera(tor). De quels principes s'agit-il ici? De membres de la famille impériale sans doute. Car si l'on rencontre dans quelques inscriptions municipales les titres de princeps coloniæ et de principales viri, on n'a pas encore rencontré celui de principes, appliqué à une partie de l'ordo decurionum. En serait-ce un premier exemple?
- L. 5. Per successiones. Est-ce un décret réglant des questions juridiques? On ne comprend guère alors à quel propos interviendrait dans la suite de l'inscription la mention des charges militaires et civiles dont un personnage inconnu aurait été revêtu. L. 7. Germanico Cæsar(e) et. Mention d'une charge ou d'un
- honneur militaire acquis dans une des expéditions de Germanicus.
- L. 8. Asca(lo)n(itanx). Le personnage, dont il est question, avait occupé quelque grade dans la Cohors auxiliaria Ascalonitana. Cette cohorte est nommée dans une inscription de Gradista avec le surnom de Felix (1). — IIII viro. Si cette inscription se rapporte, comme il est probable, à Marruvium, c'est la mention la plus ancienne de l'existence de quatuorviri dans ce municipe.
- 54. Cimetière de San-Pietro, près de Pescina, dans la cour; provenance, Marruvium. Base de statue. Cette inscription est actuellement en très-mauvais état. Elle comprend onze lignes : les quatre dernières seulement sont lisibles, ainsi que la première. Les caractères, d'une hauteur moyenne de 0^m,045, paraissent être d'une époque assez basse.

⁽¹⁾ Corp. Inscr. lat., t. III, 600.

////EONI · VIRO · LAVDABILI
?
/////////ANTES
//////ET NOR////
////NAE ////NTE · AETA

5
////NTI /// ET · BI ///T///
////EVIT HVIC PRO CO///
////EIVS · AFFECTIONE STA
////AM · MARMOREAM · ERE (sic)
////ATO · VNIVERSI · CIVES
POSVERVNT

... eoni viro laudabili, ...antes... et nor... næ... nte æta... u... cui... et adve[nie]nti... et ibi ...t ...evit huic pro co... ejus affectione sta[tu]am marmoream ere [xre] [conl]ato universi cives posuerunt.

55. San-Benedetto, au moulin Rinaldi. Sur le côté d'un sarcophage trouvé auprès de l'église de Santa-Sabina (Marruvium). Hauteur des lettres, 0^m,07.

ANNIA · V · F · PANSAE

Annia V(ibii) f(ilia) Pansæ [uxor].

56. San-Benedetto; encastrée dans le mur d'un casale appartenant à la famille Ottavi; trouvée à Marruvium en 1876.

ATTIAE · T · L · TYCHE
ALLEDIVS · IANVARIVS
AVG · C B M P

Attiæ T(iti) l(ibertæ) Tyche, Alledius Januarius Aug(ustalis) c(onjugi b(ene) m(erenti) p(osuit).

Sur le même sarcophage se trouvait aussi l'inscription suivante :

//// ELENEIA · PONI CRISPINI
INET IANVARIO

Le mot Januario est gravé à un endroit où la pierre a été creusée.

57. San-Benedetto, dans l'écurie d'Antonio di Genova; provenance, Marruvium.

DIRVITIVS HILARVS 58. San-Benedetto, chez un boulanger, à côté de l'église; provenance, Marruvium.

D·M·S
T·FLAVIO·MER
CVRIO·SEVAVG
NEVIA PRIMITI
VA CONIVGI INCON
PARABILI CVM QVO VI
XIT ANN·XX·D·X·ET NEVI
VS SECVNDVS
B·M·P

D(is) M(anibus) S(acrum). T(ito) Flavio Mercurio Sev(iro) Aug(ustali) Nevia Primitiva conjugi inconparabili cum quo vixit ann(os) XX, d(ies) X, et Nevius Secundus b(ene) m(erenti) p(osuerunt).

59. Manaforno (Gioia de'Marsi), dans la maison de M. Alessi. Cippe funéraire trouvé « alla Madonna del Pozzo, » entre Lecce et Manaforno.

D·M·S P·GAVIO MAXIMO SODALI COMESTO RES·P

5

D(is) M(anibus) S(acrum). P(ublio) Gavio Maximo, sodali comestores posuerunt.

60. Pescina, devant une maison située dans le haut de la ville; provenance non indiquée. Cippe funéraire.

D·M·S
HERENNIA
RVFINA MATER
MISERISSIM
P·PACCIORO
MANO FILIO
B·M
QVI VIXIT·AN
XXVIII ET
SIBI·SE VIVA
P

D(is) M(anibus) S(acrum). Herennia Rufina mater miserissim(a) P(ublio) Paccio Romano filio b(ene) m(erenti) qui vixit an(nos) XXVIII, et sibi se viva p(osuit).

61. San-Benedetto; encastrée dans le mur d'un maison à l'E. du village; provenance, Marruvium.

LASCIVS
Q · TITONI
CRESCENTIS
VIX · AN · I
ET · MESES · VI

Lascivus, Q(uinti) Titonii Çrescentis [servus]. Vix(it) an(num) I et me[n]ses VI.

62. San-Benedetto, maison d'Antonio di Genova; provenance, Marruvium. Caractères négligés et presque entièrement effacés.

...ino... [qui vixit an]nos IX... [O]ctavius C(aii) [f(ilius)]... hujus pa[ter]. T(ito) Octavio T(iti) [f(ilio]... [Octa?]vius Hær... [fili]us pientiss[im]us ob eju[s] [morita aut memoriam] b(ene) m(erenti) [posuerunt].

63. Lecce, casa Spallone; trouvée en 1877 sur une pierre qui servait de porte à un caveau funéraire.

P(ublius) Octavius Tertius, Attia Attia l(iberta) Prima uxo[r], Attia Q(uinti) l(iberta) Cnidia. H(oc) m(onumentum) h(eredem) n(on) s(equitur).

64. Pescina, dans la maison de M. Niccolo Rinaldi; provenance, Castel-Rotto.

...f(ilio) Siloni, Oppia P(ublii) f(ilia)... arbitratu Oppiæ P(ublii) f(iliæ) uxsoris.

5

5

65. Manaforno (Gioia de' Marsi), dans la maison de M. Alessi. Cippe funéraire où se trouvent représentés des ciseaux, une bisaiguë, et quelques autres instruments dont il est difficile de déterminer la nature.

Q · PETRONI · COSMI

[Dis Manibus] Q(uinti) Petronii Cosmi.

66. San-Benedetto, près des deux mausolées, dans un jardin appartenant à la famille Ottavi. Au-dessous de l'inscription deux mains entrelacées.

Q · PETRVCVLEVS OPTATVS HERMAE · L · P ET · PROBO · L

Q(uintus) Petruculeus Optatus Hermæ l(iberto) p(osuit) et Probo l(iberto).

67. San-Benedetto, Strada Romana. Inscription encastrée dans le mur d'une maison.

PETRVCVL////
Q LAMPRIONI////
PHILARGVRVS ER////
RIMVS PHILARGVRI
IN · FRONTE · P · IIII · IN AG////
VIIII · DE SVO · FACIVND////

Petrucul[eo]... Q[uinto] Lamprioni... Philargurus Er[os?]... [miser]rimus Philarguri, in fronte p(edes) IIII in ag[ro p(edes)] VIIII de suo faciund[um curavit].

68. San-Benedetto; trouvée en 1878 au centre de la ville antique de Marruvium, actuellement devant une maison, Strada Romana. Cippe funéraire de 0^m,50 sur 0^m,40. Hauteur des lettres, 0^m,045. Caractères fort beaux.

TITIAE · PHILETE
Q · LVCILIVS · Q · F
SERG · GALLVS · P · P
PRAEF · CASTR
IIII · VIR · Q · Q
PATRONVS · MV
NICIPII · MATRI
////F////

Titiæ Philete Q(uintus) Lucilius Q(uinti) f(ilius), Serg(ia tribu), Gallus, p(rimus) p(ilus), præf(ectus) castr(orum), IIII vir q(uin)q(uennalis), patronus municipii matri [bene merenti] f? [ecit].

69. Pescina; dans la cour de la maison de M. Rinaldi; provenance, Marruvium. Cippe funéraire. Beaux caractères.

T(itus) Vetledius T(iti) l(ibertus) Eros, Sulpicia Sulpiciæ l(iberta) Cale.

70. Pescina; provenance, Castel-Rotto, près de Pescina.

Q(uinto) Vettio [C(aii) f(ilio), IIII vir(o) j(ure) [d(icundo)] ex testamento suo.

71. Pescina, maison de M. Rinaldi, dans la cour; provenance, Marruvium, fouilles de Santa-Sabina.

5

3

Laribu[s Augustis?] Mag[istri], Q(uintus) Viblius Celer, T(itus) Petiedius O... ministri c[ollegii?] d(e) s(uo).

72. Lecce, maison de M. Terra; provenance, Lecce.

M(anius) Victius Sa(lvii) f(ilius) Valetudne [Valetudini] d(onum) d(at) l(ibens) m(erito).

La terminaison e au datif singulier de la troisième déclinaison est une particularité du dialecte de ces régions.

73. Lecce, maison de M. Terra; provenance, Lecce.

A · NINVS VECVS VALETVDNE DONVM DANT

Aninus (?) vecus [vicus] Valetudne [Valetudini] donum dant:

Il devait y avoir aux environs de Lecce un temple dédié. à la déesse Valetudo, comme semblent le prouver ces deux inscriptions. On traduit ici A · NINUS VECVS par Aninus Vicus (?): c'est le seul moyen d'expliquer le pluriel dant.

74. San-Benedetto. Encastrée dans le mur d'une maison à côté de l'église.

FELIX · SALVE VIXSIT · ANNOS · XIIX

Felix Salve. Vixit annos duodeviginti.

75. San-Benedetto, maison d'Antonio di Genova; provenance, Marruvium, sur un fragment de colonne. Gros caractères.

[Basili?] cam q(ue)... s(ua) p(ecunia) r(estituit).

76. Idem.

... [S]ua pecu[nia]... omnia eju[s] ...es signu[m]... omni...

77. Idem.

78. Id. Sur une corniche.

79. San-Benedetto. Fragment de cippe funéraire encastré dans un mur; provenance, Marruvium.

80. San-Benedetto.

BEC VETER(ano) RIO: 81. San-Benedetto. Encastrée dans le mur d'une maison sur la place à l'entrée du village.

BALBVS////
PRIM · PIL////
Balbus prim(us) pil(us).

82. San-Benedetto; dans le mur d'une maison, strada Romana.

////ARTVS//// ////VM//// MC//// ////VNA//// C/ //// ////VOP/// I///

83. San-Benedetto; devant la maison de M. Tarquini. Cippe funéraire trouvé il y a quelques années. Sur les côtés sont sculptés plusieurs vases. Les caractères de la première ligne sont presque entièrement effacés; aussi la lécture en est-elle très-peu certaine.

- ? ?
LALVS · PBAEPI (?)
SERVS · VIXIT
ANNOS XI////
AGATON
FRATER · FECIT

Lalus... serus. Vixit annos XI... Agaton frater fecit.

84. San-Benedetto; trouvée en 1878 en creusant le lit du torrent Giovenco avec un bas-relief de travail médiocre représentant un cheval chargé de deux paniers; un génie ailé tient la bride. Cippe funéraire. A l'extrémité supérieure est enroulé un serpent. Cette particularité se remarque sur beaucoup d'inscriptions sépulcrales trouvées dans cette région. Les caractères ont été rongés par les eaux; les trois lettres suivantes sont seules visibles :

85. San-Benedetto, casino Masciolli; provenance, Marruvium. D'un côté du cippe une paire de sandales, de l'autre un miroir et un vase à onguents. Les caractères sont très-effacés.

? ?
ANCIAE · ANM
CLAVDIAE
?? HODISSACI ??
////IES
CONTVBERNAL(is)



86. Idem. Sur le seuil d'une porte.

SEX · FI //// PRIV//// ////S A//// ////ERE////

87. Pescina, maison de M. Rinaldi. Fragment. Hauteur des lettres, 0^m,04; provenance, Marruvium.

BALER////
IVVEN////
VI · AN · LX////
COLLEG////
COMEST////

Baler... [Valerio aut Valeriano] Juven[i aut Juvenali]. Vi(xit) an(nos) LX. Colleg[x] Comest[ores].

L. 5. Comest... Comparer l'inscription nº 61 de ce recueil.

88. Pescina. Id.

////FAC////iendum (idi)BVS · IVL(iis) DICAVI(t)

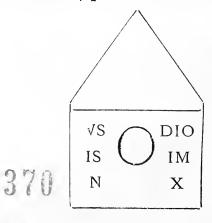
89. Pescina, idem.

////RIE//// ////ROR//// ////TO////

90. Idem. Sur un fragment de corniche.

///METVS · CO////

91. Idem. Sur un petit cippe funéraire en forme d'édicule. Au milieu se trouvait une cavité fermée par une brique; elle contenait les cendres du mort; provenance, Marruvium.









La Bibliothèque Université d'Ottawa Echéance

The Library
University of Ottawa
Date Due

-	
,	
·	
•	
	1



D 5 • B 4 V 5 1879
FERNIQUE, EMMANUEL.
INSCRIPTIONS INEDITES

CE D 0005 •84 V005 1879 C00 FERNIQUE, EM INSCRIPTIO ACC# 1357491

COLL ROW MODULE SHELF BOX POS C 333 04 03 05 03 24 4